SENATE REALTY CORPORATION
#270-885 Dúnsmuir Street, Vancouver, B.C.
公司 689-2525　住宅 420-6475
ANDREW LEONG 梁玉棠

商業樓

▲十二萬五千，位于KAMLOOPS市中心，適合快餐及樓七做辦公室，無競爭。
▲三層零售處，位於西喜士定，有發展前途。
▲三十七單位及商業地方在地面正層。
▲新三層，有十二單位柏文，每單位有兩睡房，位於溫哥華島。

房屋

▲一年新，四睡房，有泳池，烈治文。
▲南本拿比，三睡房，有十六厘四份之三按揭
▲五間屋，近東一街夾COMMECIAL。
▲減二萬，三睡房新屋，位於SHAUGHENESSY。
▲三睡房，面對女皇公園。
▲高骨林六年新三睡房有十一厘按揭。
▲四睡房，土庫完成，有泳池，及桑拿。
▲有十二厘按揭，二年新三層式。高骨林。
▲七十七英畝，位于KAMLOOPS，十萬以下。最好保值。其餘已冉出，請行快步。
▲一百六十英畝，KAMLOOPS地區。
▲地段位于SHUSWAPLAKE。

生意

▲兩鞋舖，位于最繁忙本拿比商場。
▲三文治及湯，二埠。
▲船務行業，投資資本可在三年內取回。
▲用具店，每年純利四萬元，容易管理。
▲禮物店售紀念品，市中心。
▲香煙店，位于市中心，有長批
▲炸魚柳，每日一百五十元。二埠。

汽車旅店

▲羅PENTICTON十五分鐘。
▲PORT MOODY，有九厘半貸款，有獨特展。

當妥修理，拒雨拒寒

溫氏房屋修理公司

我們專門做下列工作：
屋頂及牆壁隔寒絲，屋內拒寒玻璃窗，換玻璃窗，雙層玻璃窗，流動門，拒寒門，鋁質及膠質牆身，吊門，另有拒雨水牆身，歡迎查詢，未盡詳述，取價最底……

VERN'S Vancouver home improvement centre ltd. on Kingsway
GOVERNMENT GRANTS & HYDRO FINANCING AVAILABLE
INSULATION APPLICATORS ASSOCIATION
免費估價
即日打電話來
437-9422
3187 Kingsway

快捷冷氣工程公司

專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機，電爐電火政府牌照。
馬君貴 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三二藝專(英語)
三二一－一七二〇(華語)

嘉寶園藝服務
GABO GARDENING SERVICE

專門植樹、移樹、修剪、遷移不要花木，花園清理，剪草，防止青苔及雜草，庭園美化。請電：八七三－八一七七

新到中國冰霜明蝦
青島對蝦
青島銀鮎魚
青島海螺肉
本地生猛海鮮

利昌海產公司
片打街東260號
電話：六六九－六一六〇

Leisure Tourex Travel Ltd.
快意旅遊公司

參加快意，舒適滿意！
參加快意，事業勝意！
參加快意，萬事如意！
請參加本埠唯一由華人主辦之豪華巴士
迪斯尼樂園
三藩市旅遊團
出發日期：
一九八一年十一月十四日
十二月十九日
十二月廿六日
詳情請向各大旅行社查詢

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
1080 Malkin Avenue Vancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市
上海細號龍缸皮蛋 220至240
上海細號龍缸鹹蛋 220至240
藍罐丹麥奶油餅 6/2lb 或 12/1lb
泰國發菜綠豆
生晒龍眼乾 100克
珠江牌鹹三蒸酒 大罐或細罐
急凍鯪魚

特價介紹
▲新到鮮靚▼
天津鴨梨
菲芝生薑
大肉蒜子
蓮藕馬蹄
白果冬瓜

元豐有限公司 雲高 華埠
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

敬請各位僑胞注意：
慶祝
辛亥革命七十週年紀念
本公司門市部
自十月十日起
各種陶瓷器
手工藝品
一律九折

頂好中國花生油

特價每公斤二元七毛五，每箱九折計算。大沙食品公司
DUSSA-DELI CATESSEN
4125 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
PH. 874-8610

中英洗地毡

新式機器，上門洗各種地毡，即日洗，即日可用，不退色，不縮水，不變樣，保證滿意，華僑特價優待。客廳，走廊，只收三十三元九毫半。餐廳另加十一元。
電話：253-0982
251-1684
晚六時至九時。用華語接洽。

DOWNTOWN TOYOTA
1290 Burrard St. Van BC

KEN CHEUNG 張景忠 PHONE
81年 COROLLA 大特價
代理豐田汽車TOYOTA附設舊車買賣部，代辦貸款及車牌燕梳，凡買車者可獲特別折扣
682-8881

泰興有限公司 加屬 雲埠
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025
大量進口

唐山雜貨　京菓海味　罐頭食品
凉菓醬料　糖菓餅餌　國產名茶
藥材成藥　江西名瓷　餐館用瓷
山貨銅鐵　貝彫綉畫　鮮豬牛羊
燒烤鹵味　冰霜海產　及時蔬菓

零沽批發 一律歡迎
電話：六八八－六〇二五